

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Ростовский государственный экономический университет (РИНХ)»

УТВЕРЖДАЮ
Директор Таганрогского института
имени А. П. Чехова (филиала)
РГЭУ (РИНХ)
_____ С. А. Петрушенко
«20» мая 2025 г.

**Рабочая программа дисциплины
Академическое письмо (французский язык)**

Направление подготовки

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль) программы бакалавриата

44.03.05.19 Иностранный язык (английский) и Иностранный язык (французский)

Для набора 2025 года

Квалификация
Бакалавр

КАФЕДРА немецкого и французского языков

Распределение часов дисциплины по семестрам / курсам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	10 (5.2)		Итого	
	Недель			
Вид занятий	УП	РП	УП	РП
Практические	72	72	72	72
Итого ауд.	72	72	72	72
Контактная работа	72	72	72	72
Сам. работа	72	72	72	72
Часы на контроль	36	36	36	36
Итого	180	180	180	180

ОСНОВАНИЕ

Учебный план утвержден учёным советом вуза от 28.02.2025 протокол № 9.

Программу составил(и): д-р филол. наук, Проф., Червоный А.М.

Зав. кафедрой: канд. филол. наук, доцент Кравченко О. В.

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

- 1.1 сформировать у студентов навыки реализации основных общеобразовательных программ различных уровней и направленности с использованием современных образовательных технологий в соответствии с актуальной нормативной базой, научить их осуществлять профессиональную деятельность с использованием возможностей цифровой образовательной среды образовательной организации и открытого информационно-образовательного пространства, развить у учащихся деловую коммуникацию в устной и письменной формах на русском и французском языках

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

- УК-4.1.** Использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах)
- УК-4.2.** Свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает устную и письменную деловую информацию на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах)
- УК-4.3.** Владеет системой норм русского литературного языка, родного языка и нормами иностранного(ых) языка(ов)
- УК-4.4.** Использует языковые средства для достижения профессиональных целей на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах)
- УК-4.5.** Выстраивает стратегию устного и письменного общения на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения
- ПКО-1.1.** Владеет средствами ИКТ для использования цифровых сервисов и разработки электронных образовательных ресурсов
- ПКО-1.2.** Осуществляет планирование, организацию, контроль и корректировку образовательного процесса с использованием цифровой образовательной среды образовательной организации и открытого информационно-образовательного пространства
- ПКО-1.3.** Использует ресурсы международных и национальных платформ открытого образования в профессиональной деятельности учителя основного общего и среднего общего образования
- ПКО-3.1.** Осуществляет обучение учебному предмету на основе использования предметных методик и современных образовательных технологий
- ПКО-3.2.** Осуществляет педагогическую поддержку и сопровождение обучающихся в процессе достижения метапредметных, предметных и личностных результатов
- ПКО-3.3.** Применяет предметные знания при реализации образовательного процесса
- ПКО-3.4.** Организует деятельность обучающихся, направленную на развитие интереса к учебному предмету в рамках урочной и внеурочной деятельности
- ПКО-3.5.** Участвует в проектировании предметной среды образовательной программы

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать:

основные общеобразовательные программы различных уровней и направленности и современные образовательные технологии, используемые в соответствии с актуальной нормативной базой; возможности цифровой образовательной среды образовательной организации и открытого информационно-образовательного пространства; основы деловой коммуникации в устной и письменной формах на русском и французском языках

Уметь:

реализовывать основные общеобразовательные программы различных уровней и направленности с использованием современных образовательных технологий в соответствии с актуальной нормативной базой; использовать возможности цифровой образовательной среды образовательной организации и открытого информационно-образовательного пространства; осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на русском и французском языках

Владеть:

осуществления основных общеобразовательных программ различных уровней и направлений с использованием современных образовательных технологий в соответствии с актуальной нормативной базой; работы в цифровой образовательной среде образовательной организации и открытого информационно-образовательного пространства; деловой коммуникации в устной и письменной формах на русском и французском языках

3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Раздел 1. Академическое письмо и его роль в системе высшего профессионального образования

№	Наименование темы, краткое содержание	Вид занятия / работы / форма ПА	Семестр / Курс	Количество часов	Компетенции
1.1	Академическое письмо в системе лингвистических дисциплин Цели и задачи курса «Академическое письмо (французский язык)» Язык науки, научный стиль, лексика современной профессиональной коммуникации. Понятие «Академическое письмо». Виды академических текстов: эссе, рефераты, контрольные работы, проекты, курсовые и дипломные работы, статьи, тезисы выступлений, презентации, диссертации. Требования к академическому языку. Академическая грамотность студента-филолога.	Практические занятия	10	4	УК-4 ПКО-1 ПКО-3 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК-4.4 УК-4.5 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКО-3.1 ПКО-3.2 ПКО-3.3 ПКО-3.4 ПКО-3.5
1.2	Особенности академического текста Академический текст, его основные понятия. Логичность и цельность научного текста. Средства поддержания единства текста. Риторические средства обеспечения связности. Абзац как основная структурная единица текста. Деление текста на абзацы. Единство абзаца. Требования к письменному оформлению исследовательских работ. Грамматическое оформление академического письма: орфография, знаки пунктуации и слова-связки. Объективность и личная позиция автора. Использование личных местоимений.	Практические занятия	10	4	УК-4 ПКО-1 ПКО-3 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК-4.4 УК-4.5 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКО-3.1 ПКО-3.2 ПКО-3.3 ПКО-3.4 ПКО-3.5

Раздел 2. Подготовительный этап написания академического текста

№	Наименование темы, краткое содержание	Вид занятия / работы / форма ПА	Семестр / Курс	Количество часов	Компетенции
2.1	Работа с научно-теоретическими источниками. Критическое чтение. Чтение, его виды: ознакомительное, поисковое, информативное, аналитическое. Стратегии критического чтения. Значение критического чтения в развитии критического мышления. Этапы работы с научным текстом. Функции аналитического обзора литературы. Поиск идей и аргументов в научных трудах, их анализ. Критический обзор литературы. Оценка прочитанного	Практические занятия	10	4	УК-4 ПКО-1 ПКО-3 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК-4.4 УК-4.5 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКО-3.1 ПКО-3.2 ПКО-3.3 ПКО-3.4 ПКО-3.5
2.2	Работа с научно-теоретическими источниками. Критическое письмо. Письмо. Особенности критического письма. Методика выбора научно-теоретических источников по теме исследования. Анализ текста, выявление авторских идей. Критический анализ положений автора, рассмотрение доказательной базы автора. Разметка текста, конспектирование. Реферирование и аннотирование материала. Графические опоры в процессе анализа текста. Рецензирование научных текстов.	Практические занятия	10	4	УК-4 ПКО-1 ПКО-3 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК-4.4 УК-4.5 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКО-3.1 ПКО-3.2 ПКО-3.3 ПКО-3.4 ПКО-3.5
2.3	Подготовка академических текстов Список теоретических источников для написания доклада на НТК	Самостоятельная работа	10	36	УК-4 ПКО-1 ПКО-3

	студентов. Обзор научно-теоретической литературы. Критический анализ источников. Конспектирование научного материала. Сбор фактического языкового материала. Графическая модель академического текста. Подготовка презентации				УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК-4.4 УК-4.5 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКО-3.1 ПКО-3.2 ПКО-3.3 ПКО-3.4 ПКО-3.5
--	--	--	--	--	--

Раздел 3. Технология написания разножанровых академических текстов

№	Наименование темы, краткое содержание	Вид занятия / работы / форма ПА	Семестр / Курс	Количество часов	Компетенции
3.1	Особенности французского академического письма Особенности французского научного дискурса. Употребление местоимений, глагольных форм и синтаксические конструкции во французском академическом письме. Субъектно-объектные связи. Наиболее распространенные структуры предложений во французском научном тексте. Порядок слов в предложении. Организация сложного предложения во французском академическом тексте. Союзная связь. Пунктуация французского научного текста. Использование аббревиатур, транслитерации в текстах научного характера.	Практические занятия	10	6	УК-4 ПКО-1 ПКО-3 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК-4.4 УК-4.5 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКО-3.1 ПКО-3.2 ПКО-3.3 ПКО-3.4 ПКО-3.5
3.2	Написание доклада, реферата Виды студенческих академических текстов: доклад, реферат. Их назначение и структурные особенности. Выбор темы доклада, реферата. Название доклада (реферата) и его функции. Планирование структуры доклада, реферата. Выбор методологии исследования. Работа с научными источниками: поиск и упорядочение идей. Критерии оценки доклада (реферата). Самоанализ и самооценка академического письма	Практические занятия	10	8	УК-4 ПКО-1 ПКО-3 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК-4.4 УК-4.5 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКО-3.1 ПКО-3.2 ПКО-3.3 ПКО-3.4 ПКО-3.5
3.3	Написание эссе Эссе – основной вид письменных студенческих работ. Эссе, ее структура, виды и назначение. Составление плана эссе, поиск и упорядочение идей. Название эссе и его функции. Авторская позиция – тезис. Основные требования, предъявляемые к тезису. Абзац как структурный элемент эссе. Деление текста на абзацы: вводный, основная часть, аргументация, заключение (выводы).	Практические занятия	10	8	УК-4 ПКО-1 ПКО-3 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК-4.4 УК-4.5 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКО-3.1 ПКО-3.2 ПКО-3.3 ПКО-3.4 ПКО-3.5
3.4	Написание ВКР Курсовая работа и ВКР, цель и задачи их написания, их структурные особенности. Выбор темы исследования, методологии. Планирование исследования. Вычленение глав, параграфов, абзацев. Структурные части работы: введение и заключение, основная часть. Аналитический обзор научной литературы – теоретическая база	Практические занятия	10	10	УК-4 ПКО-1 ПКО-3 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК-4.4 УК-4.5 ПКО-1.1

	исследования. Эмпирическая основа исследования, подбор репрезентативный материал. Статистические данные. Проблема научной новизны результатов и воспроизведение опубликованных исследований. Основные требования к содержанию и оформлению курсовой и дипломной работы.				ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКО-3.1 ПКО-3.2 ПКО-3.3 ПКО-3.4 ПКО-3.5
3.5	Написание научной статьи Основные характеристики научного текста. Стиль написания и язык научного текста. Принципы подачи информации в иностранных и русскоязычных научных статьях. Стандарт. Литературный обзор. Структура научной статьи: введение, метод, интерпретация результатов, обсуждение. Этапы написания научной статьи. Статистика. Формы представления данных (таблицы и рисунки). Основные требования к оформлению научной статьи.	Практические занятия	10	10	УК-4 ПКО-1 ПКО-3 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК-4.4 УК-4.5 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКО-3.1 ПКО-3.2 ПКО-3.3 ПКО-3.4 ПКО-3.5
3.6	Устная презентация академического текста Устный научный текст, его особенности. Функции устных презентаций. Структура выступления. Роль визуального сопровождения устной презентации. Подготовка и выступление на защите курсовой работы. Представление результатов научной работы на защите ВКР, на научных семинарах и конференциях.	Практические занятия	10	8	УК-4 ПКО-1 ПКО-3 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК-4.4 УК-4.5 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКО-3.1 ПКО-3.2 ПКО-3.3 ПКО-3.4 ПКО-3.5
3.7	Коррекция академического письма. Самоанализ проделанной работы Доработка письменного научного текста – редактирование. Переработка научных и учебно-научных текстов. Приемы редактирования. Использование синонимических замен как один из способов редактирования. Цитирование. Проблема plagiarismа. Работа над стилем. Написание аннотаций, тезисов. Развитие у учащихся языковой рефлексии, самоконтроля, самооценки, самокоррекции.	Практические занятия	10	6	УК-4 ПКО-1 ПКО-3 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК-4.4 УК-4.5 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКО-3.1 ПКО-3.2 ПКО-3.3 ПКО-3.4 ПКО-3.5
3.8	Подготовка академических текстов Список теоретических источников для написания ВКР. План-конспект ВКР. Структура работы. Графическое изображение этапов работы над ВКР. Конспект теоретических источников. Картотека языкового материала. Написание тезисов (статьи) по ВКР. Подготовка презентации.	Самостоятельная работа	10	36	УК-4 ПКО-1 ПКО-3 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК-4.4 УК-4.5 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКО-3.1 ПКО-3.2 ПКО-3.3 ПКО-3.4 ПКО-3.5

Раздел 4. Экзамен

№	Наименование темы, краткое содержание	Вид занятия / работы / форма ПА	Семестр / Курс	Количество часов	Компетенции
4.1	Подготовка к промежуточной аттестации	Экзамен	10	36	УК-4 ПКО-1 ПКО-3 УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК-4.4 УК-4.5 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКО-3.1 ПКО-3.2 ПКО-3.3 ПКО-3.4 ПКО-3.5

4. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Структура и содержание фонда оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации представлены в Приложении 1 к рабочей программе дисциплины.

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Учебные, научные и методические издания

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Библиотека / Количество
1	Астафурова Т. Н., Колябина Н. С.	Методика формирования иноязычной компетенции академического письма магистрантов неязыковых вузов (английский язык): монография	Волгоград: Волгоградский государственный технический университет (ВолгГТУ), 2019	Biblioclub

5.1. Учебные, научные и методические издания

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Библиотека / Количество
1	Куликова И. С., Салмина Д. В.	Лингвистическая терминология в профессиональном аспекте: учебное пособие для вузов	Санкт-Петербург: Лань, 2020	Лань
2	Чехович Ю. В., Беленькая О. С., Ивахненко А. А.	Методические рекомендации по эффективному внедрению и использованию системы «Антиплагиат.ВУЗ»	Санкт-Петербург: Лань, 2020	Лань

5.1. Учебные, научные и методические издания

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Библиотека / Количество
1	Беленькая О. С., Чехович Ю. В.	Методические рекомендации по эффективному внедрению и использованию системы «Антиплагиат.Эксперт» в научной организации	Санкт-Петербург: Лань, 2020	Лань

5.2. Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

БД Министерства науки и высшего образования РФ

5.3. Перечень программного обеспечения

Операционная система РЕД ОС
OpenOffice

5.4. Учебно-методические материалы для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости по заявлению обучающегося с ограниченными возможностями здоровья учебно-методические материалы предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям здоровья и восприятия информации. Для лиц с нарушениями зрения: в форме аудиофайла; в печатной форме увеличенным шрифтом. Для лиц с нарушениями слуха: в форме электронного документа; в печатной форме. Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в форме электронного документа; в печатной форме.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Помещения для всех видов работ, предусмотренных учебным планом, укомплектованы необходимой специализированной учебной мебелью и техническими средствами обучения:

- столы, стулья;
- персональный компьютер / ноутбук (переносной);
- проектор;
- экран / интерактивная доска.

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические указания по освоению дисциплины представлены в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины.